

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Douze romances avec accompagnement de pianoforte

Panseron, Auguste-Mathieu

Leipsic, [1839]

Die Muthwillige

[urn:nbn:de:bsz:31-266847](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-266847)

DIE MUTHWILLIGE L'ESPIÈGLE,

LIED

von

A. PANSERON.

Allegretto, Metron. 160 =

Singstimme. *p* Arm bin ich und nie-drig ge-bo-ren, ihr seid vornehm und gross und
Je suis u-ne pauvre or-phe-li-ne, et vous é-tes un grand Sei-

PIANO. *f* *p*

reich; dass ihr mein Stübchen er-ko-ren, herz-lich da-für dan-ke ich euch.
gneur; me vi-si-ter à la sour-di-ne mais c'est u-ne gran-de fu-veur!

Doch wä-ret ihr hier-her-ge-lau-fen, blos um Manschet-ten
quoi, c'est là-mour de la toi-let-te et le fes-ton du-

euch zu kaufen? nur deshalb wärt' ihr selber hier? mein Herr, mein Herr, man ist so fein, so fein wie
ne manchet-te qui vous at-ti-re ain-si chez nous? Sei-gneur, Sei-gneur, on est aussi fi-ne que

ih, o glaubt es mir, — ja glaubt es mir, — man ist so fein, so fein wie ihr.
 vous, en - ten - dez - vous? — en - ten - dez - vous? — on est aus - si fi - ne que vous.

2^{ter} Vers.
 2^e Couplet. Wie? ein Brief, lein bringt ihr mir ge - tra - gen, so zart so daf - tig wie ein Strauss! Lasst die
 Com - ment? vo - tre main me pré - sen - te un bil - let ro - se ca - che - té? son - gez -
 Mut - ter erst mich be - fra - gen, sie ist gra - de jetzt nicht zu Haus! Zwar zur Schu - le wohl
 y, ma mère est ab - sen - te et j'i - gno - re sa vo - lon - té, oui, j'ép - pel - le bien,
 bin ich ge - we - sen, doch kann ich nicht Ge - schrie - nes le - sen, drum was soll mir denn dies Pa - pier? Mein Herr,
 mais je l'ai - su - re, je ne puis li - re l'é - cri - tu - re, que fe - rais - je d'un bil - let doux? Sei - gneur,

3^{ter} Vers.
 3^e Couplet. Welch herr - li - cher Schmuck! ha wie präch - tig! wie strahlt das Gold in hel - lem Schein! wie
 Quoi! vous ap - pe - lez ba - ga - tel - le ce riche é - crin à fi - lets d'or? de
 blit - zen die Per - len so mäch - tig, ach wie glänzt so schön die - ser Stein! ihr schenkt ihn mir? ihr schenkt ihn mir?
 feux cha - que pier - re é - tin - cel - le, ah! que c'est jo - li! quel trés - sor! vous me l'offrez? vous me l'of - frez?
 nein, nehmt ihn wie - der, was soll der Schmuck zum schlichten Mieder? ei - ne Bo - - - se ist schö - ne - re Zier. Mein Herr,
 c'est i - mu - ti - le, l'or sied aux da - mes de la vil - le, u - ne fleur — voi - là mes bi - joux. Sei - gneur,

4^{ter} Vers.
 4^e Couplet. Eu - re Wor - le mir ent - ge - hen, re - det lau - ter doch und wohl ge - muth! dies
 Que faut - il que je con - jec - tu - re des mots que vous bal - bu - ti - ez? par -
 Flü - stern kann ich nicht ver - ste - hen, ver - zeiht mir, ich hö - re nicht gut. Gnad'ger Herr, gnad'ger Herr,
 don, j'ai fo - reille un peu du - re, eh quoi! vous tom - bez à mes pieds? Mon - sieur! Mon - sieur!
 wie? ihr fallt vor mir nie - der? ich hit - te euch, er - hebt euch wie - der, ihr be - schmutzt die Knie, e - uch hier. Mein Herr,
 ce se - rait un ou - tra - ge, si ce n'é - tait un ba - di - na - ge, vous al - lez — noircir vos gé - noux. Sei - gneur,